

Este año se espera un mayor crecimiento del comercio

En 1996 un 4 por ciento, incremento similar al aumento registrado durante 1990-93. El aumento del 4 por ciento en 1996 tiene lugar tras dos años de un crecimiento excepcionalmente elevado del volumen del comercio mundial. La tasa de crecimiento de la **producción** mundial de mercancías fue un tanto más lenta por segundo año consecutivo, pero se mantuvo bastante por encima de las tasas registradas durante los primeros cuatro años del decenio. Para este año se prevé un aumento moderado del crecimiento del comercio, basado principalmente en la recuperación del crecimiento económico y del comercio

- » **Otras regiones registran una mejor evolución:** El crecimiento del volumen del comercio siguió siendo por lo menos dos veces tan alto como el crecimiento del PIB en América del Norte, América Latina y Europa Occidental, mientras que en las economías en transición consideradas como grupo, el crecimiento del comercio superó al promedio mundial, no obstante una nueva contracción de la producción.
- » **El valor de las exportaciones de mercancías rebasa los 5 billones de dólares:** En *valor*, las exportaciones mundiales de mercancías superaron por primera vez la cota de 5 billones de dólares, ascendiendo en un 4 por ciento a 5,1 billones. La aminoración del crecimiento del volumen contribuyó a la marcada desaceleración del crecimiento del valor, que fue del 4 por ciento después de haber alcanzado aproximadamente el 20 por ciento en 1995, pero la principal explicación de este fenómeno es el "efecto de valoración" que tuvo el alza del dólar, verificada el año pasado, con respecto a las monedas de otros grandes países comerciantes.
- » **Las exportaciones de servicios perdieron ritmo pero también alcanzaron un nuevo máximo:** Acontecimientos similares explican la desaceleración de la expansión del *valor* de las exportaciones mundiales de servicios comerciales, que pasó del 14 por ciento en 1995 a un 5 por ciento en 1996.

- El valor total estimado fue de 1,2 billones de dólares.
- » **El equipo de oficina y de telecomunicaciones y los metales se encuentran entre los sectores más lentos:** La desaceleración del crecimiento del valor de las exportaciones fue particularmente pronunciado en el caso del equipo de oficina y de telecomunicaciones, el hierro y el acero y los metales no ferrosos.
 - » **Los precios del petróleo hicieron aumentar los valores de exportación de los combustibles:** Impulsado por un marcado aumento de los precios del petróleo, el valor de las exportaciones de combustibles aumentó en más del 10 por ciento en 1996, el incremento anual más importante en el comercio de este sector desde el 29 por ciento registrado en 1990.
 - » **Diferencias entre las regiones:** América Latina y el Oriente Medio registraron un crecimiento de las exportaciones e importaciones de mercancías del 10 por ciento o más expresado en valor. Entre las siete regiones geográficas, el cre-

I. Visión general del comercio mundial en 1996 y perspectivas para 1997

Visión general del comercio mundial en 1996

La desaceleración del comercio mundial el año pasado resultó ser mucho más pronunciada que lo que habían previsto a principios de 1996 los principales analistas. Se estima que las exportaciones mundiales de mercancías aumentaron un 4 por ciento en *volumen*, un poco menos de la mitad del porcentaje registrado en 1995. El crecimiento del comercio en 1994 y 1995 fue excepcionalmente fuerte, y el aumento de 1996 es similar al crecimiento de volumen comunicado con relación a los cuatro primeros años de la década. Si bien el crecimiento de la producción mundial de mercancías continuó acusando en 1996 una desaceleración marginal -a pesar del fortalecimiento de la producción industrial durante el año- el avance del 2,5 por ciento fue bastante superior al crecimiento registrado en el período 1990-93.

Como consecuencia de ello, en 1996 se redujo acusadamente el amplio margen por el que el crecimiento del comercio superaba cada año al de la producción desde 1990. Puede atribuirse este cambio ante todo a lo sucedido en Asia, donde el crecimiento del comercio (tanto de las exportaciones como de las importaciones) se situó por debajo del crecimiento del PIB. Si bien la diferencia entre el crecimiento del comercio y el del PIB se contrajo también en otras regiones, *el crecimiento del comercio (exportaciones e importaciones combinadas) siguió siendo por lo menos dos veces mayor que el crecimiento del PIB en América del Norte, América Latina y Europa Occidental.* En los países en transición considerados como grupo, el crecimiento estimado del PIB fue negativo, debido a una nueva contracción de la producción en Rusia y en Ucrania, *mientras que el crecimiento del comercio fue superior al promedio mundial.*

La aminoración del crecimiento de las exportaciones mundiales de mercancías en *valor*, que pasó de casi un 20 por ciento en 1995 a un 4 por ciento en 1996 (cuadro 1), superó por amplio margen a la desaceleración expresada en términos de volumen, por cuanto los precios en dólares de las mercancías objeto de comercio mundial se estancaron en 1996 después de un alza del 10 por ciento en 1995. Las variaciones del tipo de cambio del dólar de los Estados Unidos frente a las monedas de varios grandes países comerciantes (en particular Alemania,

Francia, el Japón y la República de Corea), junto con unos aumentos menores de los precios de exportación en moneda nacional, compensaron los aumentos de los precios del petróleo crudo y algunos otros productos primarios (incluidos el trigo y el maíz).

El comercio de productos que se habían beneficiado de una evolución excepcionalmente firme de la demanda y/o los precios en 1995 -equipo de oficina y de telecomunicaciones, hierro y acero, y metales no ferrosos- se vio afectado en 1996 por la baja de los precios y el debilitamiento de la demanda. En consecuencia, el crecimiento del valor del comercio de estos productos, que en 1995 varió entre un 25 y un 33 por ciento, fue inferior al 5 por ciento en 1996. Las exportaciones de combustibles, en cambio, aumentaron más del 10 por ciento en valor -el aumento anual más importante del comercio desde el 29 por ciento registrado en 1990- a causa del alza del 19 por ciento de los precios del petróleo crudo en 1996.

Con carácter preliminar se estima que en 1996 el *valor* de las exportaciones mundiales de servicios comerciales aumentó un 5 por ciento, situándose en 1,2 billones de dólares. La pérdida de ritmo de las exportaciones e importaciones de servicios comerciales fue particularmente pronunciada en Europa Occidental y Asia. Las exportaciones e importaciones de América del Norte se acrecentaron más rápidamente que el promedio mundial en 1996 y a aproximadamente el mismo ritmo que en 1995. Los datos disponibles de los países latinoamericanos dejan entrever una recuperación de las importaciones de servicios -debida en gran parte a México- y un crecimiento de las exportaciones superior al promedio. En conjunto, la desacele-

Cuadro 1 - Exportaciones mundiales de mercancías y servicios comerciales, 1995-1996

	Valor (miles de millones de dólares)		Variación anual (porcentaje)	
	1995	1996	1995	1996
Mercancías	4 920	5 100	20	4
Servicios comerciales *	1 170	1 200	14	5

* Las tasas de crecimiento se han ajustado para reflejar las interrupciones en la continuidad de las estadísticas debidas a cambios metodológicos.

ración del crecimiento del valor del comercio mundial de servicios comerciales en 1996 puede atribuirse tanto al efecto de valoración que ha tenido la apreciación del dólar con respecto a cierto número de monedas importantes como al languidecimiento de la actividad económica en Europa Occidental, que representa por sí sola la mitad del comercio mundial de servicios comerciales.

La información preliminar sobre el valor de las exportaciones de servicios comerciales en 1996, desglosada en tres grandes sectores, indica que el transporte registró la tasa de crecimiento más baja, y los viajes, una tasa de crecimiento próxima a la media, mientras que los "otros servicios" (con inclusión de servicios financieros y de seguros, regalías y derechos de licencia, servicios de construcción y otros servicios prestados a las empresas) continuaban siendo el sector más dinámico. En los tres sectores continuaron las tendencias que vienen manifestándose desde el principio de la década.

Perspectivas para 1997

Los pronósticos recientes para 1997 prevén una recuperación económica en Europa Occidental, un crecimiento más o

menos invariable en América del Norte y una pequeña desaceleración del crecimiento del PIB en el Japón. Por lo que respecta a la región de la OCDE en su conjunto, las proyecciones del PIB anuncian para 1997 el mismo ritmo de aumento que el año pasado. En China y en el grupo de los "seis países comerciantes de Asia Oriental", en los que las tasas de crecimiento del PIB son dos o tres veces más rápidas que en la región de la OCDE, el crecimiento experimentará, según las proyecciones, un repunte marginal. Se pronostican mejoras más pronunciadas del crecimiento de la producción en Rusia, donde las proyecciones arrojan un crecimiento positivo por primera vez en varios años, y en América Latina.

Si se cumplieran estos pronósticos del crecimiento del PIB, el volumen del comercio mundial debería aumentar este año un tanto más rápidamente que en 1996 (año en que aumentó un 4 por ciento), gracias al fortalecimiento de la actividad comercial en Europa Occidental y a la expansión de las importaciones en América Latina y en los países en desarrollo de Asia. El alza de los ingresos de exportación de los países exportadores de petróleo debería también dar lugar a un aumento de las importaciones en 1997. □

II. El comercio mundial de mercancías en 1996, por regiones y por principales entidades comerciantes

Evolución del volumen por regiones

Aunque las siete regiones geográficas consideradas en las estadísticas de la Secretaría experimentaron una desaceleración del crecimiento de volumen de las exportaciones de mercancías en 1996 en comparación con 1995, la magnitud de la pérdida de ritmo fue muy diferente según los casos. Las exportaciones de Europa Occidental, Asia y las economías en transición se incrementaron el año pasado a tasas de un cuarto o la mitad de las registradas en 1995, pero la desaceleración fue menos pronunciada en América del Norte y apenas moderada en América Latina (cuadro 2).

Los notables resultados de exportación de *América Latina* (casi el triple del promedio mundial) pueden atribuirse en gran medida a México, cuyas exportaciones aumentaron de volumen por segundo año consecutivo en más del 20 por ciento. Excluyendo a México, las exportaciones de América Latina progresaron un 5 por ciento tanto en 1995 como en 1996. A diferencia de lo sucedido en el caso de México, el volumen de las exportaciones del Brasil se ha mantenido estacionario en los dos últimos años.

Las importaciones de América Latina, que en 1995 habían aumentado sólo un 3 por ciento en volumen a causa de una pronunciada recesión en México y la Argentina, se recuperaron firmemente en 1996 con una expansión del 10,5 por ciento. Si se consideran los principales países comerciantes, las importaciones de la Argentina y México subieron un 17 y un 24 por ciento, respectivamente, con lo cual ha quedado compensada por completo la marcada baja de las importaciones provocada por la recesión de 1995. Pudo observarse una desaceleración particularmente aguda en el Brasil, donde el volumen de las exportaciones, tras crecer más de un cuarto por año entre 1993 y 1995, acusó un 6 por ciento de aumento en 1996.

Las exportaciones de las *economías en transición*, que experimentaron el más fuerte crecimiento de las exportaciones de todas las grandes regiones en 1995 (un 14,5 por ciento), se desaceleraron marcadamente en 1996 hasta situarse un poco por debajo del promedio mundial del 4 por ciento. El crecimiento de las importaciones, en cambio, llegó en 1996 al 12 por ciento, el nivel más alto de las grandes regiones.

El crecimiento del volumen de las exportaciones e importaciones de *América del Norte* se desaceleró en 1996 a un 5,5 por ciento pero siguió situado por encima del promedio

Asia. Si bien el crecimiento económico de la región se hizo un tanto más lento, siguió superando el 5 por ciento si se excluye al Japón (si se incluye a este país, el crecimiento es igualmente cercano al 5 por ciento, puesto que el PIB japonés creció un 3,5 por ciento). Aunque el crecimiento de la producción se mantuvo bastante por encima del de las otras seis regiones, el crecimiento de las exportaciones de Asia en 1996 no sólo se situó por debajo del crecimiento de la producción, sino que fue el más pequeño de todas las regiones. Las importaciones de Asia se mantuvieron un poco mejor, igualando el promedio mundial y superando en dos puntos porcentuales al crecimiento de las exportaciones. El crecimiento de las exportaciones japonesas fue negativo, mientras que en China, Hong Kong, el Taipei Chino, Tailandia y Malasia las tasas de crecimiento de las exportaciones y de las importaciones fueron bastante inferiores al crecimiento que al PIB atribuyen las estimaciones actuales. La desaceleración del crecimiento del comercio de Asia fue de magnitud inesperada, si se considera que la aminoración del crecimiento económico de la región fue limitada y que el comercio intrarregional representa más de la mitad del comercio total de mercancías de Asia. Conviene observar a este respecto que el comercio entre China por un lado y Hong Kong, el Taipei Chino y Macao por el otro se contrajo pronunciadamente en 1996.

Sólo será posible una explicación cabal de esta evolución del comercio de Asia cuando se disponga de datos más detallados del año 1996. Parece probable que parte de la historia se deba a la importancia superior a la media que tienen las exportaciones de equipo de oficina y telecomunicaciones de Asia, lo que implica que el ciclo de alza y baja de este grupo de productos tuvo un impacto más fuerte en Asia que en otras partes. Además, la evolución del tipo de cambio, y en particular la pujanza del dólar, redujeron en el Japón y Europa Occidental la competitividad de los países que vinculan su moneda al dólar de los Estados Unidos.

En el cuadro 2 también figuran cifras del crecimiento del volumen del comercio en lo que va del decenio de 1990. Se destacan tres características: primero, el crecimiento más dinámico del comercio, tanto de exportación como de importación, se ha registrado en el grupo de los seis países comerciantes de Asia Oriental y en América Latina; segundo, pese a sus resultados superiores a la media en los dos últimos años, las economías en transición registraron el más pequeño crecimiento de las exportaciones y las importaciones desde 1990 de todas las regiones que aparecen en el cuadro 2; tercero, la mayor diferen-

cia, por amplio margen, entre el crecimiento de las exportaciones y el de las importaciones durante este período se registró *en el Japón, donde el volumen de las importaciones progresó seis veces más rápido que el de las exportaciones.*

Evolución de los valores por regiones

Para juzgar la significación de las cifras del crecimiento del *valor* del comercio de 1996, es importante tener presente que el efecto de valoración de la apreciación del dólar varió considerablemente entre las regiones y los países. El fenómeno apenas afectó a las estadísticas de América del Norte y América Latina, mientras que tuvo una fuerte repercusión en las del Japón y Europa Occidental. El efecto en las demás regiones depende de la medida en que las monedas estén vinculadas a una u otra de las grandes monedas y de la medida en que la facturación del comercio se haga en dólares de los Estados Unidos, en yen o en monedas de Europa Occidental.

Las cifras del valor del comercio de mercancías por regiones geográficas revelan que las siete regiones registraron en 1996 un crecimiento nominal más lento que en 1995 (cuadro 3). Un factor fue claramente la pérdida de ritmo del crecimiento del volumen. Sin embargo, la comparación de los cuadros 2 y 3 muestra también una variación mucho mayor entre los resultados comerciales de las siete regiones en 1996 si se considera el valor que si se considera el volumen. Ello es así tanto para las tasas de crecimiento de 1996 como para el grado de desaceleración de las tasas de crecimiento entre 1995 y 1996.

a las cifras correspondientes a la región de Asia, debe también tomarse nota del notable debilitamiento de la demanda y los precios del equipo de oficina y telecomunicaciones.

También se desprende claramente del cuadro 3 que el crecimiento de las importaciones superó al de las exportaciones por un amplio margen en la región asiática (debido principalmente a la medida en que el crecimiento de las importaciones superó al de las exportaciones en el Japón y China) y en las economías en transición, y por estrecho margen en América Latina.

Comercio de los países menos adelantados

Los datos comunicados por los países menos adelantados con respecto a la evolución de su comercio en 1996 son sumamente limitados, y aún son incompletas las estadísticas de su principal interlocutor comercial, la Unión Europea. No obstante, se dispone de algunos indicadores. Las condiciones externas para muchos de los países menos adelantados fueron afectadas negativamente por la disminución de los precios de muchos de sus principales artículos tradicionales de exportación, en particular el algodón, el café y el cobre. Estas marcadas disminuciones de los precios fueron compensadas solamente en parte por los aumentos de los precios del té y el yute. Angola y el Yemen -los dos exportadores de petróleo del grupo- se beneficiaron con el aumento de los precios del petróleo, en particular Angola, que aumentó su producción.

A pesar de la evolución en general desfavorable de los precios de los productos básicos y la falta de dinamismo de las importaciones de Europa Occidental, los pocos países menos adelantados africanos sobre los cuales se dispone de datos aumentaron sus exportaciones entre el 5 y el 12 por ciento, en dólares, el año pasado. En 1996, los Estados Unidos y el Japón, que juntos adquirieron aproximadamente un tercio de las exportaciones de mercancías de los países menos adelantados, aumentaron sus importaciones procedentes de este grupo de países en un 15 por ciento en valor (cabe recordar que, en general, el valor del comercio mundial total de mercancías aumentó el 4 por ciento). En contraste, las exportaciones combinadas de los Estados Unidos y el Japón dirigidas a este grupo de países (suministran aproximadamente una décima parte de las importaciones del grupo) decreció en un 5 por ciento. *En general, con respecto a los países menos adelantados como grupo, se estima que en 1996 el valor de sus exportaciones de mercancías se expandió algo más rápidamente que el comercio mundial.* No obstante, el cre-

cimiento de las importaciones parece haber sido menos dinámico que el de las exportaciones.

Comercio de los miembros de determinados acuerdos de integración regional

En la *Unión Europea (15)* -por amplio margen el acuerdo de integración regional más importante, cuyas exportaciones e importaciones totales representan más del 40 por ciento del comercio mundial de mercancías- el comercio intrarregional, expresado en dólares, estuvo próximo al estancamiento en 1996. El porcentaje del comercio intrarregional en el comercio total de mercancías (exportaciones más importaciones) descendió al 63 por ciento (el nivel máximo precedente fue alcanzado en 1992 con el 65 por ciento), habida cuenta de que las exportaciones dirigidas a terceros países aumentaron un 6,5 por ciento y las importaciones procedentes de terceros países un 2,5 por ciento, respectivamente. La evolución de los precios, la atonía de la demanda interna y el efecto de valoración derivado de la depreciación de las monedas de Europa Occidental con respecto al dólar estadounidense contribuyeron a la moderada disminución de la importancia relativa del comercio intrarregional.

En 1996, los países miembros del TLCAN registraron una expansión de las exportaciones intrarregionales ligeramente superior al 10 por ciento, mientras que las exportaciones hacia terceros países aumentaron sólo en un 5 por ciento. Las exportaciones intrarregionales -que en 1996 representaron casi el 9

Cuadro 5 - Principales exportadores e importadores en el comercio mundial de mercancías, 1996

(Miles de millones de dólares y porcentajes)

EXPORTADORES				IMPORTADORES					
	Valor (f.o.b.)	Participación	Variación anual		Valor (c.i.f.)	Participación	Variación anual		
1	Estados Unidos	624,8	11,9	6,8	1	Estados Unidos	817,8	15,2	6,1
2	Alemania	521,2	9,9	-0,3	2	Alemania	456,3	8,5	-1,5
3	Japón	412,6	7,9	-6,9	3	Japón	349,6	6,5	4,1
4	Francia	290,3	5,5	1,3	4	Reino Unido	278,6	5,2	5
5	Reino Unido	259,1	4,9	7	5	Francia	275,3	5,1	-0,2
6	Italia	250,7	4,8	7,1	6	Italia	207,0	3,8	0,4
7	Canadá	201,2	3,8	4,7	7	Hong Kong	202,0	3,7	3
8	Países Bajos	197,1	3,8	0,9		- importaciones definitivas ^b	48,5	0,9	-7
9	Hong Kong	180,9	3,4	4	8	Canadá	175,0	3,2	3,9
	- exportaciones nacionales	27,4	0,5	-8,4	9	Países Bajos	174,1	3,2	-1

en 1996. El vigor del crecimiento de las importaciones de los dos principales países (en valor, el 18 por ciento la Argentina y casi el 7 por ciento el Brasil) aseguró una expansión dinámica del comercio intrarregional del MERCOSUR, que, según se estima, ha alcanzado alrededor de 17.000 millones de dólares, es decir, el 0,3 por ciento, de las exportaciones mundiales. El porcentaje de las exportaciones totales del MERCOSUR correspondiente a las exportaciones intrarregionales alcanzó un nivel sin precedentes del 22,5 por ciento, mientras que el porcentaje de las importaciones recuperó el máximo que había registrado en 1993, de aproximadamente el 20 por ciento.

Evolución del valor por país comerciante

El cuadro 5 contiene datos del comercio realizado en 1996 por los 30 principales exportadores e importadores de mercancías. Entre los países que registran un fuerte crecimiento de las exportaciones se encuentran exportadores de petróleo como México (un aumento del 20,5 por ciento), la Federación de Rusia (8,5 por ciento), Arabia Saudita (14 por ciento), Indonesia (10 por ciento) y Noruega (17 por ciento). Otros países cuyo crecimiento de las exportaciones en 1996 medido en dólares fue

muy superior al promedio mundial fueron los Estados Unidos (7 por ciento), el Reino Unido (7 por ciento), Italia (7 por ciento), España (11,5 por ciento), Suecia (6 por ciento), Malasia (6 por ciento), Australia (14 por ciento) e Irlanda (12,5 por ciento).

Las cifras en dólares reflejan claramente no sólo el crecimiento más lento del volumen registrado el año anterior, sino también el efecto de valoración de la apreciación del dólar frente al yen y al ecu y (especialmente en lo que respecta a las exportaciones) el brusco aumento de los precios del petróleo. El año pasado, el Japón y cuatro países de Europa Occidental (Alemania, Bélgica-Luxemburgo, Suiza y Dinamarca), además de Tailandia, registraron *disminuciones* del valor en dólares de las exportaciones de mercancías. Cinco países de Europa Occidental (Alemania, Francia, los Países Bajos, Suiza y Dinamarca) registraron *disminuciones* del valor en dólares de las importaciones, lo mismo que el Taipei Chino y Tailandia.

Siete países -desde Polonia y México (con un aumento del 25 por ciento) a la India (con un aumento del 8,5 por ciento), incluidos Turquía, la República de Corea, Irlanda y la Federación de Rusia- registraron aumentos de las importaciones que duplicaron con creces la media mundial del 4 por ciento. □

III. El comercio mundial de servicios comerciales en 1996

Se estima que el valor de las exportaciones mundiales de servicios comerciales ha aumentado en 1996 un 5 por

El sector de los quesos está obteniendo buenos resultados

Programa

Calendario provisional de reuniones de la OMC

JUNIO

2	Consejo del Comercio de Mercancías
3	GT sobre Inspección Previa a la Expedición
5	Comité del Comercio de Servicios Financieros
5-6	GT sobre Belarús Comité de restricciones por Balanza de Pagos (India)
9-11	Órgano de Supervisión de los Textiles
17	GT sobre las Empresas Comerciales del Estado
17-18	GT sobre Moldova
18-20	Comité de Acuerdos Comerciales Regionales
19-20	Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio Consejo Internacional de la Carne
20	Comité del Comercio de Aeronaves Civiles
23	GT sobre los Servicios Profesionales
23-24	Comité de restricciones por Balanza de Pagos (Tunisia) GT sobre Jordania
23-25	Órgano de Supervisión de los Textiles
24	Comité de Acceso a los Mercados
25	Órgano de Solución de Diferencias
25-26	Órgano de Examen de las Políticas Comerciales: Chipre
26-27	Comité de Agricultura
27	Comité del Comercio de Servicios Financieros

FOCUS OMC

Boletín de información publicado en español, francés e inglés por la División de Información y Relaciones con los Medios de Comunicación de la OMC.

Centre William Rappard
154 rue de Lausanne
1211 Ginebra 21, Suiza
Tél.: 7395111/ Fax: 7395458
Web: <http://www.wto.org>

ISSN 0256-1027







